# City of Chicago Domestic Violence Help Line

## 시카고 시 가정 폭력 상담 전화

1-877-TO END DV [1-877-863-6338] 1-877-863-6339 (청각 장애인용 전화)

가정 폭력피해자들을 위해 무료로, 비밀 보장하에, 다국어로 제공되는 24 시간 소개 보조 서비스.

## 가정 폭력 상담 전화는

- 가정 폭력 피해자들을 위한 서비스 제공 정보센터의 역할을 합니다.
- 피해자를피해자의 필요에 부합하는 프로그램과 연결시켜 줍니다.
- 전문 교육을 받은 상담 직원이 주 7 일
  24 시간 내내 일을 하고 있습니다.
- 다국어로 서비스를 제공합니다.
- 모든 전화 내용은 비밀이 보장됩니다.

상담 전화를 받는 상담원은 피해자가 선택할수 있는 방법들에 대한 정보를 신속하게 제공하고, 피해자들을 보호 시설, 상담 서비스, 법적 옹호기관, 민간 법률 서비스 기관들을 포함한 해당 지역의 서비스 제공자들에게 안내해 줍니다.

상담 전화는 또한 경찰관, 검사, 의료 직원 및 서비스 제공자들의 문의 를 접수하기도 합니다.

응급상황에 처해서 신속한 도움이 필요한 피해자들은 항상 911 에 전화해야 합니다.

### 가정 폭력 안전 계획

#### 가정, 공공 장소나 직장에서의 안전

안전 계획을 세우십시오.

신뢰하는 사람들에게 당신의 상황을 알리십시오. 중요한 서류들은 가족이나 친지에게 복사본을 맡기십시오.

보호 명령을 입수할 것인지 고려해 보십시오. 보호 명령이란 재판관이 가해자에게 어떤 행위들을 하거나 또는 중단하도록 지시하는 법정 명령입니다. 당신이 가해자와 함께 사는 경우에도 당신은 보호 명령을 입수할 수 있습니다. 만약 보호 명령서를 받으셨으면 항상 소지하고 계십시오. 복사본을 당신의 고용주와 학교 책임자들에게 주십시오. 경비 담당 직원들에게 보호 명령에 대해 반드시 알리십시오.

당신의 자녀들의 학교나 어린이 집에서 자녀들을 데려가도록 허락된 사람이 누구인지 꼭 알려놓으십시오. 특히 누가 자녀들을 데려가는 것이 금지되어 있는지 알리십시오.

만일 가해자가 당신의 뒤를 밟거나 협박을 하면 직장에 가고 오는 길을 변경해서 다니십시오.

가방을 미리 싸서 준비해놓고 안전한 곳에 보관하십시오. 다음의 것들을 가져가도록 고려하십시오: 현금, 수표책, 사회보장 카드, 여권, 운전 면허, 영주권 등. 당신과 자녀들의 출생 증명서, 보험 증서, 약품, 학교 기록들, **보호** 명령서, 이혼 서류, 임대 계약서, 열쇠들, 주소록, 보석류, 좋아하는 장난감들.

도피하는 경로를 미리 설정해 놓고 연습하십시오.

당신이 경찰이 필요한 경우에 그 사실을 가족과 친구들에게 알리는 데 사용할 비밀 단어를 정해 놓으십시오.



This project was supported by Grant #99-WF-VX-0017, awarded by the Violence Against Women Office, Office of Justice Programs, U.S. Department of Justice, through the Illinois Criminal Justice Information Authority, Points of view or opinions contained within this document are those of the author and do not necessarily represent the official position or policies of the U.S. Department of Justice, or the Illinois Criminal Justice Information Authority.

Mayor's Office on Domestic Violence 333 South State Street #550 Chicago, IL 60604 312-747-9971